



Danum s.r.o.

S úctou k vode

Dropson EMI

Uživatelská příručka



Danum s.r.o.
S úctou k vode

Užívateľská príručka



**DROPSON EMI 2500, 4000, 7500,
8000, 9000**



Pre zaistenie bezchybnej montáže a účinnosti prístroja proti usadzovaniu vodného kameňa Dropson, venujte pozornosť tejto užívateľskej príručke.

CE

*dropso***N**[®]



Danum s.r.o.

S úctou k vode

dropsoN[®]

EC Conformity Declaration

354-13-08

Manufacturer : DROPSON Hierrodifusion S.L.

Address : C/ Pintores 52, Polígono Industrial IN2
Santa Pola - 03130 - Alicante - Spain

Product description : **DROPSON EMI 2500, EMI 4000, EMI 7500**
 EMI 8000, EMI 9000
 Water treatment devices

EC-Directive	Electromagnetic Compatibilty (EMC)	2004/108/EC
Engineering Standards:	Electromagnetic Compatibility, Generic Standards for radiated interference and interference immunity	EN 61000-6-2 EN 61000-6-3

ECM conformity for use in household, comercial areas and industrial areas.

Harmonized Standard	Safety of electrical appliances units and similar	EN 61335-1
---------------------	---	------------

Issuer: DROPSON Hierrodifusion.SL

Place an date: Santa Pola 10-08-2013

Legaly binding
signature :

DROPSON Hierrodifusion.SL

This declaration certifies that the product is in accordance with all the stated directives, it is however not an assurance of its characteristics.



Obsah

1. Základný prehľad
 - 1.1 Použité symboly
 - 1.2 Produktový štítok
 - 1.3 Popis produktu
2. Inštalácia
 - 2.1 Mechanická inštalácia
 - 2.2 Elektroinštalácia
 - 2.3 Inštalácia potrubí
3. Možné problémy a ich riešenie
4. Technická data

1. Základný prehľad

Táto užívateľská príručka obsahuje potrebné informácie pre implementáciu a používaniu prístroja proti usadzovaniu vodného kameňa novej generácie Dropson. Prístroj by mal byť používaný v súlade s užívateľskou príručkou.

1.1 Použité symboly

Varovné symboly použité v tejto príručke upozorňujú na dôležité informácie, ktoré slúžia k zabráneniu prípadným zraneniam osôb alebo poškodeniu prístroja. Informácie označené varovným symbolom čítajte pozorne!



NEBEZPEČENSTVO

Symbol „nebezpečenstvo“ označuje riziko vážneho zranenia osôb, pokiaľ nie je postupované v súlade s touto príručkou.



VAROVANIE

Symbol „varovanie“ označuje potenciálne nebezpečenstvo zranenia osôb, pokiaľ nie je postupované v súlade s touto príručkou.



POZOR

Symbol „pozor“ označuje riziko možného zranenia osôb, pokiaľ nie je postupované v súlade s touto príručkou.



UPOZORNENIE

Symbol „upozornenie“ poukazuje na možné riziká poškodení prístroja. Tento symbol môže byť použitý pre zvýraznenie dôležitých prevádzkových podmienok.

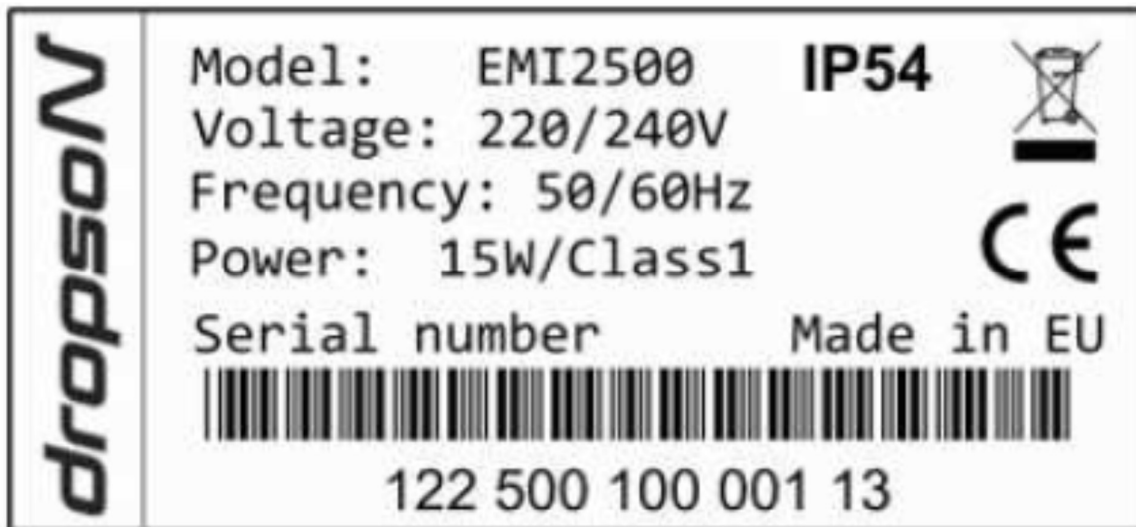


Danum s.r.o.

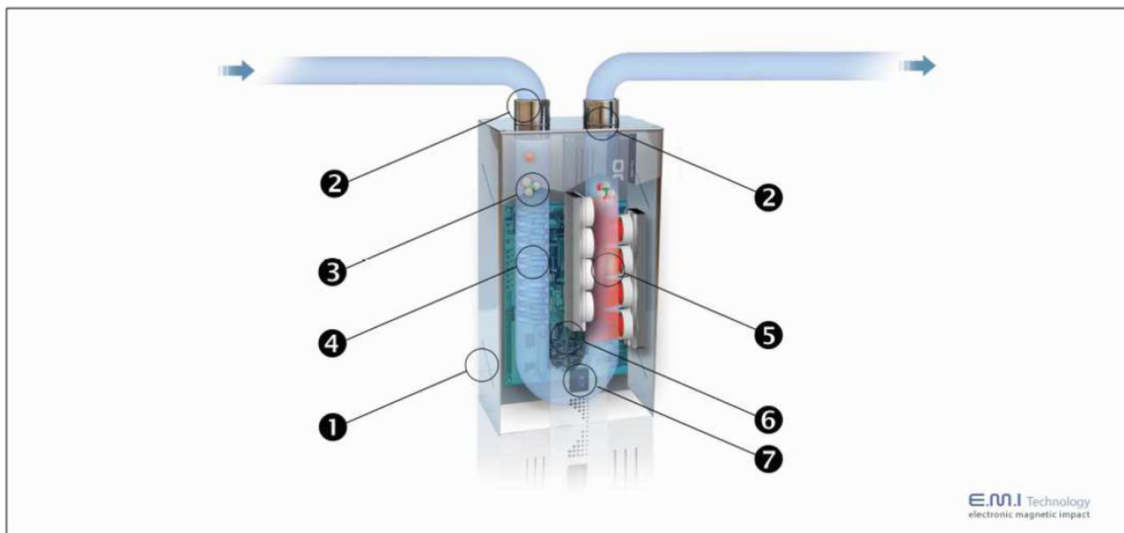
S úctou k vode

1.2 Produktový štítok

Produktový štítok obsahuje dôležité údaje prístroja. Prístroj inštalujte pokiaľ možné tak, aby zostal štítek na viditeľnom mieste.



1.3 Popis produktu



Prístroj proti usadzovaniu vodného kameňa novej generácie usadený v dome z leštenej nerezovej ocele (1). Nerezový dom odoláva vlhkosti, je vodeodolný (proti striekajúcej vode), prachuodolný a je opatrený závitovými fittingami z nerezovej ocele (2).

Prístroj je vybavený multipozičným systémom pre vertikálnu i horizontálnu inštaláciu. Vnúterná časť prístroja prichádzajúce do styku s vodou je vyrobená z potravinárskej nerezovej ocele 316L (3), spĺňajúce certifikáciu (ACS).



Danum s.r.o.

S úctou k vode

Komora prístroja je vybavená systémom tvorby vodného vieru 4), ktorý zabezpečuje turbulentné prúdenie a vyššiu účinnosť magnetu (5), ktorý je riadený elektronikou EMI (elektromagnetické rázmi) (6).

Vypínač s modrým svetlom indikuje elektrické napätie. Zariadenie poskytuje ochranu proti úrazu elektrickým prúdom. (7). Prístroj je vybavený vnútornou izoláciou, zaisťujúci stálu teplotu pri prevádzke, jednofázovým káblom s konektorom a uzemnením, v súlade s Európskymi štandardmi elektrické a elektromagnetickej kompatibility (EC)



POZOR

V prípade niektorých klimatických podmienok, v neodvetrávaných priestoroch bez bežného prúdenia vzduchu môže prekročiť povrchová teplota vpredu a vpravo prístroje 40 C. Táto teplota je spôsobená bežnou prevádzkou prístroja. V prípade takejto udalosti sa nedotýkajte spomínaných častí prístroja. Pre väčšiu úsporu elektrickej energie a prevenciu zahrievanie prístroja v nepriaznivých podmienkach je vhodné inštalovať prietokový spínač.

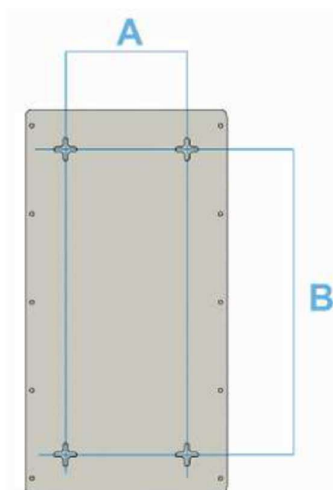
2.1 Mechanická inštalácia

Inštalujte prístroj tak, aby bol chránený pred mrazom. Okolitá teplota by nemala za normálnych okolností trvalo prekračovať 40 C. Prístroj je možné inštalovať aj vo vonkajšom prostredí, je ale treba zabezpečiť jeho ochranu proti pôsobeniu priameho slnka, vody, snehu, prachu a nečistôt. Upevňovací systém musí byť prispôbený veľkosti a váhe prístroja.



VAROVANIE

Správna inštalácia musí zabrániť pádu prístroja na zem. Upevnenie musí byť odolávať váhe (4.5 - 20 kg)



Model - Modèle Modelo	A mm	B mm	Weight - Poids Peso
EMI 2500	96	200	4,7 Kg
EMI 4000	100	244	7 Kg
EMI 7500	102	360	10 Kg
EMI 8000	136	260	15 Kg
EMI 9000	148	370	20 Kg



VAROVANIE

Zoberte na vedomie váhu prístroja pri jeho premiestňovaní. Premiestnenie prístroja je lepšie vykonávať v dvoch ľuďoch.

Je k dispozícii niekoľko možností upevnenia prístroja, záleží na konkrétnej situácii. Je možná vertikálnej aj horizontálnu montáž.



NEBEZPEČENSTVO

Inštalácia prístroja musí byť vykonaná bez pripojenej elektriny. Nikdy nepripájajte prístroj do elektriny, kým nie sú montážne práce úplne ukončené a prístroj nie je riadne nainštalovaný.

2.2 Elektrická inštalácia

Náš prístroj je zostavený v súlade s príslušnou legislatívou a je opatrený potrebnými bezpečnostnými prvkami.



NEBEZPEČENSTVO

Výrobce nenese zodpovednosť za prípadná zranění spôsobená vadným alebo neexistujúcim uzemnením elektrického pripojení.

Prístroj môže byť pripojený len k jednofázovému zdroju napätia od 220 do 230 V - 50 HZ. Prístroj je vybavený prírodným káblom s uzemnením. Zariadenie musí byť pripojené len do zásuvky s uzemnením.

Uzemňovací vodič je zelenožltý.

V prípade potreby výmeny prírodného kábla sa obráťte na najbližšieho predajcu. Prívodní kabel musí zostať po instalaci dobre prístupný.



Danum s.r.o.

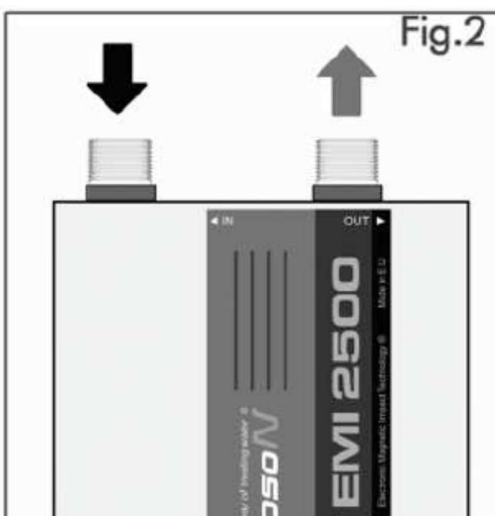
S úctou k vode



VAROVANIE

Nepoužívajte rozdvojky alebo predlžovacie prívody. Pri čistení a údržbe prístroja vždy odpojte elektrické napätie. Pre odpojenie prístroja od elektriny nikdy neťahajte za kábel, ale vždy za konektor. V prípade dlhodobého odstavenia prístroja odpojte napájanie a uzavrite prívod vody. Nikdy sa nedotýkajte elektrického výstupu mokrými rukami. Nespúšťajte prístroj, pokiaľ je prívodný kábel poškodený.

2.3 Instalácia potrubia



UPOZORNENIE

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné zranenia spôsobené chybným alebo neexistujúcim uzemnením elektrického pripojenia.

Aby nedošlo k poškodeniu závitov prístroja, zamedzte ich pretáčaniu vid' obr. 1.

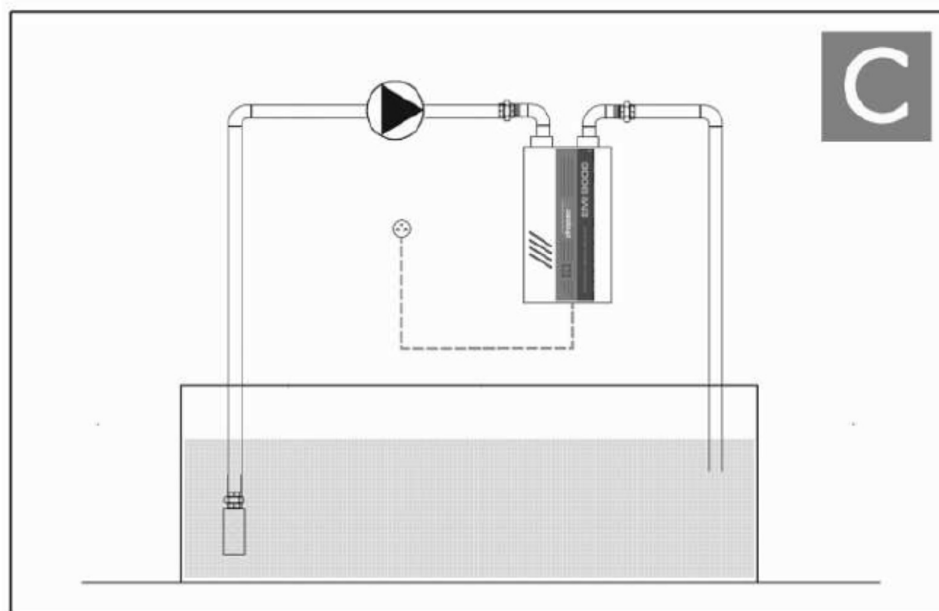
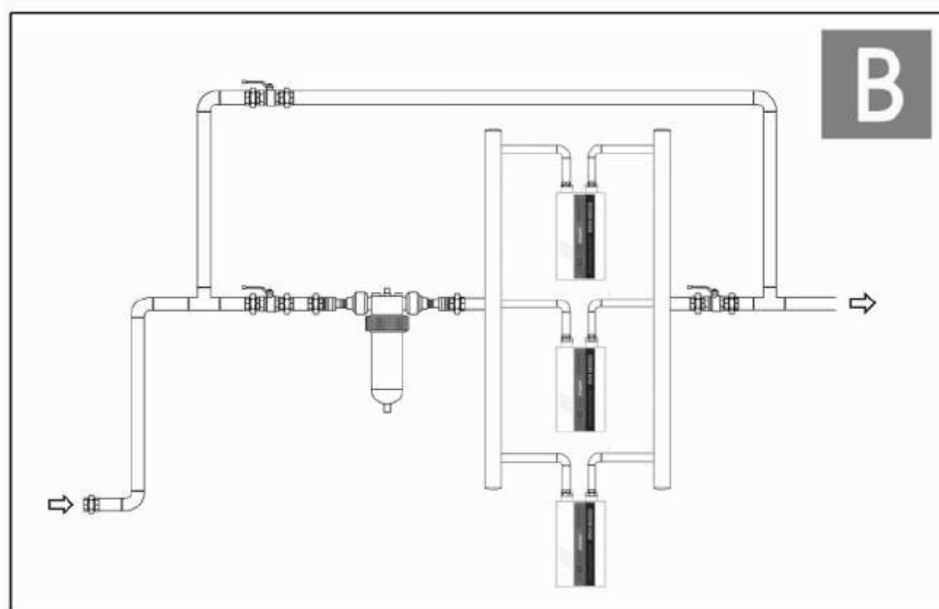
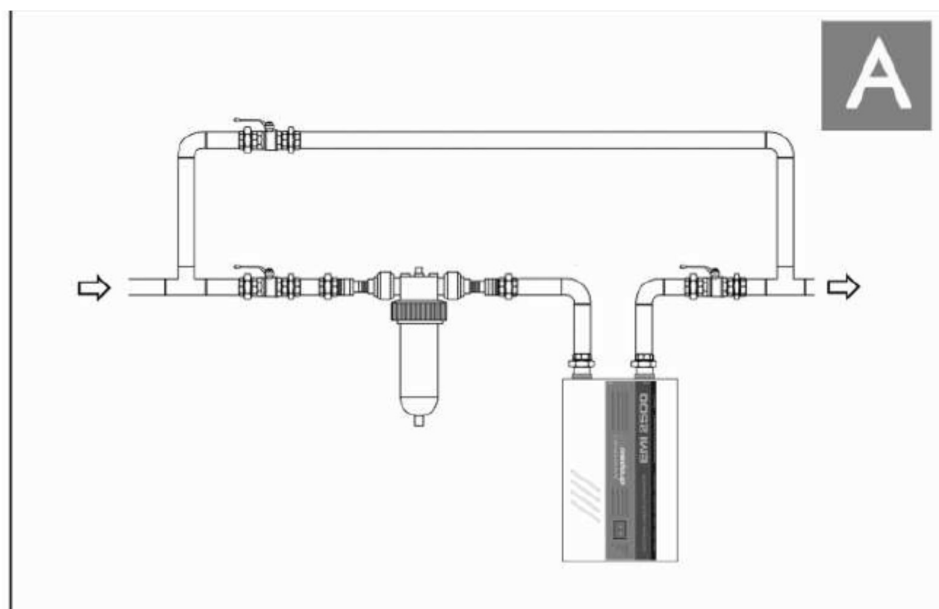
Vstup a výstup musí byť dodržaný. Vstup vľavo, výstup vpravo, vid' obr. 2.

Pozor! Pred prístrojom Dropson musí byť nainštalovaný filter hrubých nečistôt 20 - 50 mikrometrov, vid' diagram.



Danum s.r.o.

S úctou k vode





3. Možné problémy a ich riešenie

Možný problém	Možné riešenie
Hlavný vypínač sa nezapne	Vstupné napätie nie je správne. Skontrolujte vstupné napätie. Prístroj nedostáva napätie. Skontrolujte pomocou voltmetra w / h spotrebu a porovnajte ju s technickým listom. V prípade rozdielu sa obráťte s reklamáciou na predajcu. Osvetlenie vypínača je rozbité. Vypnite prístroj a vymeňte osvetlenie podľa inštrukcií. Vypínač nepracuje správne. Vypnite prístroj a vymeňte vypínač.
Svetlo vypínača bliká	Žárovka spínače je opotrebovaná. Zkontrolujte spotrebu energie spotrebiče pomocí W / H, jak je uvedeno v technickém listu. Pokud si nevšimnete žádné odchylky, kontaktujte výrobce, pokud přestane fungovat. Elektronika spínače je vadná. Vypněte spotřebič a vyměňte elektroniku spínače.
Vypadává istič	Zariadenie môže byť skratované kvôli vlhkosti v oblasti okolo spínača. Starostlivo skontrolujte, či je okolo spínače, zástrčky a prívodného kábla vlhkosť. Zariadenie je skratované. Počas záručnej doby vymeňte modely EMI2500 a EMI4000 alebo vymeňte elektroniku pre produkty za modely EMI7500-EMI8000 a EMI9000.
Strata napätia	Ovládací panel môže byť poškodený. Pomocou merače skontrolujte, či je spotreba W / H spotrebiče rovnaká ako spotreba uvedená v technickom liste. V prípade nezrovnalostí kontaktujte výrobcu.
Usadzuje sa vodný kameň	Poddimenzovaný prístroj. Skontrolujte návrh systému (na základe použitia a typu vody). Obráťte sa na výrobcu.



4. Technická data

Modell		EMI 2500	EMI 4000	EMI 7500	EMI 8000	EMI 9000
Max. prietok	m ³ /h	2,5	4,5	6,5	9	12
Max. Tvrdo	°fH	100	100	100	100	100
Rozmery	-	-	-	-	-	-
Výška	mm	295	390	490	385	505
Šírka	mm	170	190	190	240	250
hĺbka	mm	58	70	85	145	145
váha	Kg	4,7	7	10	15	20
napätie	Volt	220/240	220/240	220/240	220/240	220/240
frekvencia	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
trieda ochrany	-	IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
pripojenie	-	¾"	1"	1"1/4"	1"1/4"	1"1/2"
pripojenie	-	Vnější	Vnější	Vnitřní	Vnitřní	Vnitřní
spotreba energie	W	15	22	30	40	53
materiál	-	Inox 304L/316L	Inox 304L/316L	Inox 304L/316L	Inox 304L/316L	Inox 304L/316L
prevádzkový tlak	bar	6	6	6	6	6
testovaný tlak	bar	10	10	10	10	10
index aplikácie	-	A	A	B	B	B
Teplota upravenej vody	°C	≤80	≤80	≤80	≤80	≤80
Teplota vstupnej vody	°C	≤40	≤40	≤40	≤40	≤40
rozmer balenia	-	-	-	-	-	-
Výška	mm	100	140	150	210	210
Šírka	mm	200	300	330	400	400
Hĺbka	mm	390	500	530	600	600

Index aplikácie A – pro periodické špičkové průtoky

Index aplikácie B - pre aplikácie s trvale špičkovým prietokom

Neváhajte sa obrátiť na technickú podporu, aby ste sa uistili, že vybraný prístroj spĺňa požiadavky na úpravu vody.

DROPSON Hierrodifusion S.L.
C/ Pintores 52, Poligono Industrial IN2
Santa Pola - 03130
Alicante - Spain
Phone +34 965417143
E-Mail: info@dropson.com
Internet: www.dropson.com

dropson®



Záruka

Dropson ponúka 5-ročnú záruku na rad výrobkov pre odstraňovanie vodného kameňa pre domácnosť (EMI 2500 a EMI 4000) a 10-ročnú záruku na priemyselné výrobky (EMI 5000, EMI 7500, EMI 8000 a EMI 9000). Na vypínač sa vzťahuje záruka 3 roky.

Ak je produkt chybný počas záručnej doby v dôsledku výrobnnej alebo materiálnej chyby, spoločnosť Dropson bezplatne opraví produkt alebo chybný predmet po predložení faktúry a záručného listu vyplneného predajcom v čase nákupu. Ak produkt nemožno opraviť, bude vymenený.

Vhodné aplikácie použitia

- Pitná voda a TÚV
 - Ochrana sanity, batérií a ich súčastí
 - Redukcia biofilmu (prevencia šírenia legionella)
 - Domáce spotrebiče (umývačka, práčka, kávovar)
 - Zníženie potreby detergentov pri praní, mäkké bielizeň
 - Závlahy, recirkulácia, nádrže na vodu
 - Bazény - iba na spätnom odtoku (špeciálne modely)
 - Kotly a výmenníky (sekundárne okruhy)
 - Solárne systémy na ohrev vody (sekundárny ohrev)
- * Pri iných typoch vôd, ako u mestskej vody je potrebné rozbor vody pre určenie vhodného typu prístroja.

Nevhodné aplikácie použitia

- Parné generátory
- Primárne okruhy
- Naparovacia žehliaca systémy
- Odstránenie škvŕn vodného kameňa na dlaždiciach, kovoch a ďalších povrchoch (platí len pre cirkulujúci vodu)
- Umývačky áut



Danum s.r.o.

S úctou k vode

Mechanický predfilter

Pred prístroja Dropson je vyžadovaný mechanický predfilter, aby sa zabránilo vniknutiu plávajúcich materiálov, ktoré by mohli poškodiť tvarovky, perlátor, batériu, kotol, ohrievač vody, sprchu atď.

Čistenie spotrebiča

Systémy Dropson postupne čistí usadeniny v potrubí a Vykurovacie telesách a domácich spotrebičoch. Z tohto Doved Mozu hoci armatúry po určitú dobu vystavené usadeninám a nečistotám z predtým uloženého vodného kameňa. Pred inštaláciám Prístroj Dropson sa Odporučte dôkladne vyčistiť potrubia.

POZNÁMKA: Dropson je prístroj založený na fyzikálnych princípoch a slúži proti tvorbe vodného kameňa, teda nezmäkčuje vodu. Chemickým rozborom vody (tvrdosti) teda nemožno určiť účinnosť prístroja, ale fyzickým porovnaním prítomnosti vodného kameňa pred a po inštalácii Dropson. Optimálny výkon vášho produktu

Dropson závisí od jeho zavedenia s odporúčaniami a pokynmi výrobcu. Ďalšie informácie nájdete v záručnom liste Dropson.